

## Edita

Departamento de Urbanística y Ordenación del Territorio  
Escuela Técnica Superior de Arquitectura  
Universidad Politécnica de Madrid  
Avda. Juan de Herrera, 4 • 28040 MADRID  
ESPAÑA  
<http://www.aq.upm.es/Departamentos/Urbanismo>

## Editores

**Director.** Javier Ruiz Sánchez  
**Subdirectora.** Llanos Masiá González  
**Editor invitado.** Mattia Bertin

## Equipo Técnico de Redacción

Diseño, asistencia a la edición y difusión  
multiplataforma  
Íñigo Lorente Riverola  
Milica Lekovic  
Silvia Fernández Marín

## Imagen de la portada

Milano/Milano Ing. Cesare Beruto (1889).

## Web

<http://www.revistaurban.org>  
<http://www.revistaurban.es>

## Contacto:

### Revista **Urban**

Secretaría Técnica  
Av. Juan de Herrera, 4 • 28004 MADRID  
Tlfn: +34 91 336 65 92  
Fax: +34 91 336 65 34  
Correo electrónico: [urban.arquitectura@upm.es](mailto:urban.arquitectura@upm.es)

## Normas para los autores:

<http://www2.aq.upm.es/Departamentos/Urbanismo/institucional/publicaciones/urban/ns/instrucciones-para-autores/>

## Relación de bases de datos y de índices de impacto y calidad donde está incluida URBAN:

AVERY INDEX, ISOC, IN-RECS, Latindex, DICE, ANEP, CARHUS, RESH, DIALNET, MIAR, ULRICH'S, URBADOC.

(2014 - 2015) Urban NS 08-09, 234 pp.,  
19,7 x 14,8 cm. Optimizado para *tablets* y  
dispositivos móviles

## © del texto y la edición: **Urban**

Prohibida la reproducción total o parcial de los textos y fotografías incluidos en la revista, sin previa autorización de la revista. URBAN no se hace responsable de las opiniones expresadas por sus colaboradores.

ISSN: 1138 - 0810

ISSN electrónico: 2174 - 3657

<http://polired.upm.es/index.php/urban>

DEPÓSITO LEGAL: M-22254-1997

Printed in Spain

# Sumario / Contents

---

## 1 Nota previa del equipo redactor

### Editorial

New Urban Languages.  
Rethinking Urban Ideology in Post-Ideological Times  
Javier RUIZ SÁNCHEZ y Mattia BERTIN

5-8

### Artículos y notas de investigación:

#### New Urban Languages.

#### Bloque 1. Respuestas ideológicas ante la crisis

##### *Ideological answers to the crisis*

New urban decentralization: space and sensoriality. The “sensory heritage” as a perceptual and community-based approach for reading the postmetropolitan landscape

*La nueva descentralización urbana: Espacio y sensorialidad. La "herencia sensorial" como aproximación comunitaria para la lectura del paisaje postmetropolitano*

Giovanni CASTALDO & Martino MOCCHI

11-20

Techno pastoral. Regenerative strategies of landscape urbanism in Italian Appennini “marginal” areas

*Tecno pastoral: Estrategias regeneradoras del urbanismo paisajista en las áreas "marginales" de los Apeninos (Italia)*

Antonia Maria ALDA CHIESA

21-37

“Once upon a time in Bronx” and the current urban challenges of the Theater of the Oppressed

*"Érase una vez el Bronx" y los desafíos urbanos actuales del Teatro de los Oprimidos*

Ana Carolina LIMA e FERREIRA

39-49

# Sumario / Contents

---

Disrupting Neoliberalism's Ideologies: From Civil Death to Civil Disobedience in Madrid's Right to Housing Movement  
*Quebrantando la ideología Neoliberal: De la muerte a la desobediencia civil en el Movimiento por el Derecho a la Vivienda en Madrid.*

51-59

Sophie GONICK

## New Urban Languages.

### Bloque 2. Dinámicas espaciales complejas

#### Section 2. Complex spatial dynamics

Urban Trauma and Self-organization of the City. Autopoiesis in the Battle of Mogadishu and the Siege of Sarajevo  
*Trauma urbano y Autoorganización de la ciudad. La autopoiesis en la Batalla de Mogadiscio y el Sitio de Sarajevo*

63-76

Inés AQUILUÉ, Milica LEKOVIC & Javier RUIZ

Dynamic space. Complex contexts  
*Espacio dinámico, contextos complejos*

77-91

María José MARTÍNEZ SÁNCHEZ

Link as a plan strategy. From architecture to landscape  
*El enlace como estrategia de plan. De la arquitectura al paisaje*

93-114

Christian GASPARINI

The Ilse urban sociology approach: How to design a 20th century metropolis  
*La aproximación de la sociología urbana de Ilse; Cómo diseñar una metrópolis del siglo XX*

115-123

Corinna NICOSIA

New metropolitan discipline: Foundational significance of Madrid 2016 Plan  
*Nueva disciplina metropolitana: Significación fundacional del Plan de Madrid 2016*

125-153

Antonella CONTIN y Pedro B. ORTIZ

# Sumario / Contents

---

## New Urban Languages.

### Bloque 3. Ideología en un planeta urbano interconectado

#### Section 3. Complex spatial dynamics

New Tools for Theuth's Myth  
*Nuevas herramientas para el Mito de Theuth*

157-169 Marinella ARENA

---

A web overlay on the City. A new level of urban representation and visual experience  
*Una superposición de la web en la Ciudad. Un nuevo nivel de representación urbana y experiencia visual*

171-184 Matteo Giuseppe ROMANATO

---

City ideologies in techno-urban imaginaries  
*Las ideologías de la ciudad en los imaginarios tecno-urbanos*

185-192 Rossella SALERNO

---

## Historias urbanas

“Changing New York”. The photographic cultural expression of a developing urban ideology by Berenice Abbott.  
*"Transformando Nueva York". La expresión cultural fotográfica de una ideología urbana en desarrollo por Berenice Abbott*

195-207 Panagiotis GOULIARIS, Dimitris GIOUZEPAS & Giannis TSARAS

---

211-221 Reseñas

---